



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

---

#### WITNESSES

*From the Central Ontario Industrial Relations Institute*

Timothy W. Sargeant, Counsel.

*From the Public Service Staff Relations Board:*

Ian Deans, Chairperson.

*From the Canadian Council of Administrative Tribunals*

Jean-François Gosselin, Vice-Chair, (CCAT);

Ghislaine Richard, Immediate Past Chair, (CCAT).

#### TÉMOINS

*Du Central Ontario Industrial Relations Institute:*

Timothy W. Sargeant, conseiller.

*De la Commission des relations de travail dans la  
Fonction publique:*

Ian Deans, président.

*Du Conseil canadien des tribunaux administratifs:*

Jean-François Gosselin, vice-président;

Ghislaine Richard, présidente sortante.